

CONFIDENTIAL

INFORMATION TO PREPARE BEFORE THE INTERVIEW :

- (a) **DUN & BRADSTREET REFERENCE:** (= DUNS-N°, IN D&B FILE)
- (b) **NUTS REGION:** (CODE ACCORDING TO THE TOWN, FOUND IN D&B FILE)
- (c) **SIC ou NACE CODE:** (FOUND IN D&B FILE)
- (d) **NUMBER OF EMPLOYEES:** (FOUND IN D&B FILE)

INTRODUCTION (FORMULATION TO BE ADAPTED BY EACH INSTITUTE)

- Survey carried out for the European Commission, relating to trading activities in the Internal European Market.
- The person interviewed should be a senior manager of the company with responsibility for its operations in Europe, notably its exports.

A. DESCRIPTIVE ELEMENTS

1. What is your title and responsibility in the company?

[SPECIFY]

.....

[THEN CODE THE MAIN RESPONSIBILITIES BELOW - ONE CODE ONLY :]

- General Management 1
- Sales, Marketing Management, responsible for operations in Europe 2
- Import/Export Management 3
- Logistics Management 4
- [Other] [STOP INTERVIEW]

2. How many persons are in regular employment within your company in [OUR COUNTRY]?

N= [] [] [] [] []

**[IF LESS THAN 10 PEOPLE EMPLOYED: → STOP INTERVIEW]
 [IF DK/NA → STOP INTERVIEW]**

3. Apart from [OUR COUNTRY], in how many countries of the European Union do you regularly sell products or services?

N = [] []

[IF NONE: → STOP INTERVIEW]

4. On average, about what percentage of your turnover do you generate from trade with these European Union Countries?

- [] [] [] %

[IF DK/NA : ---> STOP INTERVIEW]

5. Is your company mainly involved in

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- construction or civil engineering 1
- production and manufacturing of goods 2
- trade and distribution (wholesale or retail)..... 3
- transport (of goods or people) 4
- financial services (banking, insurance, broking)..... 5
- business services..... 6
- (none of those cases) [SPECIFY... CHECK EXCLUSIONS!!] 7

- [- Agriculture, mining, extractive industry, → STOP INTERVIEW]
- [- Hotels/restaurants/cafes → STOP INTERVIEW]
- [- Personal services → STOP INTERVIEW]
- [- DK/NA → STOP INTERVIEW]

B. LAWS AND REGULATIONS AFFECTING YOUR COMPANY

We will start by talking about the laws and regulations in [OUR COUNTRY] which impose constraints and obligations on your company. Some obligations are not very restrictive or expensive; others involve significant expenditure and effort.

1. I am going to mention a number of regulatory areas. I would like to know for each one whether the requirements which they impose on your company involve expenditure and obligations that are :

- very important,..... 1
- important,..... 2
- normal,..... 3
- not important, or 4
- not important at all in order to comply with its obligations in this area? 5
- [DK/NA]..... 6
- [not involved in this area]..... 7

[READ OUT EACH ITEM WITH ROTATION - ONE ANSWER PER ITEM]

Laws and regulations on...

involve expenditure
and obligations which are:

- | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|
| a. ... Employment and working conditions..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| b. ... Environment | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| c. ... Product conformity, certification or approval | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| d. ... Consumer protection | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| e. ...The payment and refunding of VAT | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| f. ... Procedures regarding all your other taxes | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| g. ... Access to public procurement contracts..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| h. ... Intellectual property rights | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| i. ... Competition..... | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

2. Some of the constraints and obligations imposed by all this legislation may seem to you to be badly designed and involve unnecessary expenditure. What proportion of your total compliance cost do you feel is made up of this unnecessary expenditure?

[INSIST ON OBTAINING AN ESTIMATE, HOWEVER IMPRECISE, IN ORDER TO GET A ROUGH IDEA ON UNNECESSARY EXPENDITURE]

[CODE THE FRACTIONS AS PERCENTAGES : 1/10th = 10%, 1/4 = 25%, etc...]

[NONE = 000%]

[DK/NA: CODE 999 ONLY AFTER INSISTING)

Approximately: [] [] [] % of the total compliance cost.

3. Which is in particular the regulatory area whose various constraints and obligations are the most costly for your company?

[ONLY ONE ANSWER]

[IF NECESSARY READ AGAIN THE AREAS WITH THE HIGHEST CODES IN Q.1]

[IF "OTHER" : ASK FOR SPECIFICATION]

- Employment and working conditions
- Environment
- Product conformity, certification or approval
- Consumer protection
- The payment and refunding of VAT
- Procedures regarding all your other taxes.....
- Access to public procurement contracts
- Intellectual property rights.....
- Competition
- [other]: [SPECIFY] : 10
- [DK/NA]..... 11

4. What proportion of your total compliance cost is represented by the cost of complying with laws and regulations to do with [AREA CHOSEN IN Q3]?

[INSIST ON OBTAINING AN ESTIMATE, HOWEVER IMPRECISE, IN ORDER TO GET A ROUGH IDEA]

[CODE THE FRACTIONS AS PERCENTAGES : 1/10th = 10%, 1/4 = 25%, etc...]

[DK/NA: CODE 999 ONLY AFTER INSISTING)

Approximately: [] [] [] % of the total compliance cost

5. **[FOR LEGISLATION CHOSEN IN Q.3 :]**

I am going to mention some opinions which can be held on the laws and regulations relating to : ...
[AREA CHOSEN IN Q.3]. For each opinion, I would like to know if you agree: ...

- completely 1
- to some extent 2
- not much, or 3
- not at all 4
- [DK/NA] 5

[READ OUT EACH ITEM WITH ROTATION - ONE ANSWER PER ITEM]

These laws and regulations are : ...

- a. Too complicated and difficult to understand 1 2 3 4 5
- b. Too detailed 1 2 3 4 5
- c. Almost impossible to comply with 1 2 3 4 5
- d. Contradictory with other legislation 1 2 3 4 5
- e. Applied too strictly 1 2 3 4 5
- f. Not well known and difficult to find information on 1 2 3 4 5
- g. Changed too often 1 2 3 4 5
- h. Not adapted to the developments in your sector 1 2 3 4 5
- i. Applied in a discriminatory way 1 2 3 4 5
- j. Do not meet the set objectives 1 2 3 4 5

6. In your case, can it be said that the laws and regulations relating to : ... **[AREA CHOSEN IN Q.3]** have the following negative consequences for your activities, and if so, is this impact significant or marginal?

- yes, significant impact 1
- yes, marginal impact 2
- no, no consequences 3
- [DK/NA] 4

[READ OUT EACH ITEM WITH ROTATION - ONE ANSWER PER ITEM]

- a. ... they reduce your turnover 1 2 3 4
- b. ... they increase costs unnecessarily 1 2 3 4
- c. ... they distort competition 1 2 3 4
- d. ... they restrict your growth potential 1 2 3 4
- e. ... they discourage your innovation efforts 1 2 3 4
- f. ... they require non-productive investments 1 2 3 4

C. THE OVERALL BODY OF LAWS AND REGULATIONS IN OUR COUNTRY

Let us go back to the body of laws and regulations which affect your company, as well as to the government authorities that apply them.

7. In your opinion, are the laws and regulations that apply to your sector: ...

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- well adapted to market realities and technical advances 1
- relatively well adapted but with some less satisfactory aspects 2
- not well adapted and somewhat out of date, or 3
- completely out of date? 4
- [DK/NA] 5

8. If all these laws and regulations were better designed, more appropriate and better applied, this could allow you to develop your business and reduce your expenses. Overall, how much could improvements in legislation allow your company to save, every year, as a percentage of your current turnover?

[INSIST ON OBTAINING AN ESTIMATE, HOWEVER IMPRECISE, IN ORDER TO GET A ROUGH IDEA OF REALISABLE BENEFITS]

Approximately: [] [] [] % of turnover

[none or almost none : CODE 000]

[DK/NA. :CODE 999, ONLY AFTER INSISTING]

9. As far as your relations with national government authorities are concerned, do you agree:

- completely 1
- to some extent 2
- not much, or 3
- not at all... that: 4
- [DK/NA] 5

[READ OUT EACH ITEM WITH ROTATION - ONE ANSWER PER ITEM]

- a. ... It is easy for you to find the right department or person to help you with questions concerning the application of legislation 1 2 3 4 5
- b. ... Your requests for advice and information on the application of legislation are met within a reasonable time 1 2 3 4 5
- c. ... National government authorities generally show good judgement and a sense of proportion when applying the legislation 1 2 3 4 5
- d. ... If you face a problem to do with exports in the EU, you can easily have your problem investigated and solved 1 2 3 4 5
- e. ... The laws and regulations affecting your company are being simplified 1 2 3 4 5

D. BUSINESS ACTIVITIES IN THE EUROPEAN UNION

Let us now turn to your trading activities in the European Union.

10. Apart from [OUR COUNTRY], what are in order your three most important markets in the European Union, starting with the most important one for your company?

[CODE 1 FOR THE MOST IMPORTANT MARKET]

[CODE 2 FOR THE SECOND MOST IMPORTANT MARKET]

[CODE 3 FOR THE THIRD MOST IMPORTANT MARKET]

[IF COMPANY HAS LESS THAN THREE MARKETS, NOTE THE COMPLETE ORDER OF IMPORTANCE] Order of importance 1 2 3

a.	Belgium	1 2 3
b.	Denmark	1 2 3
c.	Germany	1 2 3
d.	Greece	1 2 3
e.	Spain.....	1 2 3
f.	Finland	1 2 3
g.	France	1 2 3
h.	Ireland	1 2 3
i.	Italy	1 2 3
j.	Luxembourg	1 2 3
k.	Netherland	1 2 3
l.	Austria.....	1 2 3
m.	Portugal.....	1 2 3
n.	Sweden	1 2 3
o.	United Kingdom	1 2 3

11. In which of the countries that you just mentioned, do you have a permanent establishment (subsidiary, offices, ...)?

[READ OUT - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE]

-	in [COUNTRY CODED 1 IN Q.10]	1
-	in [COUNTRY CODED 2 IN Q.10].....	1
-	in [COUNTRY CODED 3 IN Q.10].....	1
-	[in none of these countries].....	1

- 12a. So your most important market is...[COUNTRY CODED 1 IN Q.10]. When you consider the requirements and obligations imposed on your exports to or sales within this country in particular, would you say that they are :

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

[NOTE BELOW WITH REGARD TO COUNTRY OF IMPORTANCE 1]

-	very easy for your company to comply with.....	1
-	fairly easy for your company to comply with.....	2
-	difficult for your company to comply with, or.....	3
-	very difficult for your company to comply with?.....	4
-	[DK/NA]	5

12b. So your second most important market is...**[COUNTRY CODED 2 IN Q.10]**. When you consider the requirements and obligations imposed on your exports to or sales within this country in particular, would you say that they are :

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]
[NOTE BELOW WITH REGARD TO COUNTRY OF IMPORTANCE 2]

- very easy for your company to comply with..... 1
- fairly easy for your company to comply with..... 2
- difficult for your company to comply with, or..... 3
- very difficult for your company to comply with?..... 4
- [DK/NA] 5

12c. So your third most important market is...**[COUNTRY CODED 3 IN Q.10]**. When you consider the requirements and obligations imposed on your exports to or sales within this country in particular, would you say that they are :

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]
[NOTE BELOW WITH REGARD TO COUNTRY OF IMPORTANCE 3]

- very easy for your company to comply with..... 1
- fairly easy for your company to comply with..... 2
- difficult for your company to comply with, or..... 3
- very difficult for your company to comply with?..... 4
- [DK/NA] 5

13. Besides the European Union, what is your most important export market?

[SPECIFY - ONE ANSWER POSSIBLE]

[THEN CODE THE STATED COUNTRY BELOW]

- United-States 1
- Canada 2
- South America 3
- Switzerland 4
- Norway 5
- Russia 6
- Central and Eastern Europe 7
- Africa 8
- Japan 9
- China 10
- Asia (not including Japan and China) 11
- [other: Specify] 12
- [Does not export outside the European Union] 13
- [DK/NA] 14

[IF Does not export outside the European Union] → GO TO Q. 15

[IF [DK/NSP] → GO TO Q. 15

14. Generally speaking, when you compare the regulatory problems encountered in this country with those you have encountered within the Internal European Market, would you say that the Internal European Market is :

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- much easier for your company than this external market..... 1
- easier for your company than this external market..... 2
- the same for your company as this external market..... 3
- more difficult for your company than this external market, or..... 4
- much more difficult for your company than this external market? 5
- [DK/NA] 6

[TO ALL]

15. In recent years, are there countries in the EU where you have significantly reduced or stopped your sales because for your company, the laws and regulations there were too discouraging or unacceptable?

[DON'T READ OUT –SEVERAL ANSWERS POSSIBLE - CODE THE COUNTRIES MENTIONED BY THE RESPONDENT]

[CODE 1 WHEN THE RESPONDENT HAS REDUCED HIS SALES]

[CODE 2 WHEN THE RESPONDENT HAS STOPPED HIS SALES]

[CODE 0 OR [BLANK] FOR THE COUNTRIES NOT MENTIONED BY THE RESPONDENT]

- Reduced.....	1	
- Stopped.....	2	
- Yes, in Belgium		1 2
- Yes, in Denmark		1 2
- Yes, in Germany		1 2
- Yes, in Greece		1 2
- Yes, in Spain.....		1 2
- Yes, in Finland		1 2
- Yes, in France.....		1 2
- Yes, in Ireland		1 2
- Yes, in Italy		1 2
- Yes, in Luxembourg		1 2
- Yes, in the Netherlands		1 2
- Yes, in Austria.....		1 2
- Yes, in Portugal.....		1 2
- Yes, in Sweden		1 2
- Yes, in the United-Kingdom		1 2
- NO (in no country of the EU).....		1
- [DK/NA]		1

[IF « NO (in no country of the EU) » → GO TO Q 18]

[IF « DK/NA» → GO TO Q 18]

[REPEAT THIS QUESTION FOR EACH OF THE COUNTRIES MENTIONED IN Q.15]

16 Which is the legal or regulatory area which discouraged you the most in [COUNTRY MENTIONED]?

[ONE AND ONLY ONE ANSWER FOR EACH COUNTRY]
[READ OUT ONLY WHEN REQUESTED]
[IN THE CASE OF "OTHER" AREA: ASK FOR SPECIFICATION]

- Employment and working conditions 1
- Environment 2
- Product conformity, certification or approval 3
- Consumer protection 4
- The payment and refunding of VAT 5
- Procedures regarding all your other taxes 6
- Access to public procurement contracts 7
- Intellectual property rights 8
- Competition 9
- [other]: [SPECIFY] : 10
- [DK/NA] 11

[CODE THE ANSWER BELOW WITH REGARD TO THE COUNTRY MENTIONED]

- in Belgium [] []
- in Denmark [] []
- in Germany [] []
- in Greece [] []
- in Spain [] []
- in Finland [] []
- in France [] []
- in Ireland [] []
- in Italy [] []
- in Luxembourg [] []
- in the Netherlands [] []
- in Austria [] []
- in Portugal [] []
- in Sweden [] []
- in the United-Kingdom [] []

[REPEAT THIS QUESTION FOR EACH OF THE COUNTRIES MENTIONED IN Q.15]

17 How were your trading activities done in [COUNTRY MENTIONED]? Was it by

[READ OUT –ONE AND ONLY ONE ANSWER FOR EACH COUNTRY]

- Direct export of your goods or services to this country 1
- Selling your goods or services through a permanent establishment in this country 2
- Direct export and selling through a permanent establishment in this country 3
- [DK/NA] 4

[CODE THE ANSWER BELOW WITH REGARD TO THE COUNTRY MENTIONED]

- in Belgium 1 2 3 4
- in Denmark 1 2 3 4
- in Germany 1 2 3 4
- in Greece 1 2 3 4
- in Spain 1 2 3 4
- in Finland 1 2 3 4
- in France 1 2 3 4
- in Ireland 1 2 3 4
- in Italy 1 2 3 4
- in Luxembourg 1 2 3 4
- in the Netherlands 1 2 3 4
- in Austria 1 2 3 4
- in Portugal 1 2 3 4
- in Sweden 1 2 3 4
- in the United-Kingdom 1 2 3 4

E. YOUR OPINIONS ON THE PREPARATION OF LAWS AND REGULATIONS

[TO ALL]

We will finish with your opinions on the preparation of the laws and regulations that can affect your company.

18. Do you pay attention to legislative and regulatory developments which can have an impact on your company or your business sector? :

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- Yes 1
- No 2
- [DK/NA] 3

[IF NO → GO TO Q 21]

[IF DK/NA → GO TO Q 21]

19. When legislation is being prepared, do you feel that you are able to express your opinion : ...

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- often 1
- sometimes 2
- rarely, or 3
- never? 4
- [DK/NA] 5

20. During this preparatory work, how would you wish to be consulted or to express your opinion? Would it be : ...

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- directly, for example by replying to a questionnaire defining the impact on your company, 1
- indirectly via your professional organisations, or 2
- would participation not interest you? 3
- [DK/NA] 4

[TO ALL]

21. To ensure a market operates properly, one may prefer codes of conduct, adopted on a voluntary basis, or legislation which is imposed on everyone. For your sector, which of the following opinions do you agree with most? : ...

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- a voluntary code of conduct is always more effective 1
- a voluntary code of conduct is often more effective 2
- legislation is often more effective 3
- legislation is always more effective 4
- [both solutions are of comparable effectiveness, it depends, ...] 5
- [DK/NA] 6

[THANK RESPONDENT]

[END INTERVIEW]

CONFIDENTIEL

INFORMATIONS EXTERNES A PREPARER AVANT L'INTERVIEW :

- (a) **REFERENCE DUN & BRADSTREET :** (= DUNS-N°, DANS LE FICHIER D&B)
- (b) **REGION NUTS :** (CODER SELON LA VILLE TROUVEE DANS LE FICHIER D&B)
- (c) **CODE SIC ou NACE :** (SE TROUVE DANS LE FICHIER D&B)
- (d) **TAILLE D'EFFECTIF :** (SE TROUVE DANS LE FICHIER D&B)

INTRODUCTION (FORMULATION A ADAPTER PAR CHAQUE INSTITUT)

- Sondage réalisé pour la Commission européenne, portant sur les échanges commerciaux de l'entreprise dans le Marché Intérieur.
- La personne demandée est le principal dirigeant de l'entreprise ayant la responsabilité de ses opérations en Europe, notamment ses exportations.

A. ELEMENTS DESCRIPTIFS

1. Quel est votre titre et quelles sont vos responsabilités dans l'entreprise ?

[NOTER LE TITRE DE LA FONCTION EN CLAIR :]

.....

[ENSUITE CODER LES RESPONSABILITES PRINCIPALES CI-DESSOUS - UN SEUL CODE :]

- Direction générale..... 1
- Direction Ventes, Marketing, responsable des opérations en Europe 2
- Direction Imports/Exports 3
- Direction Logistique 4
- [Autres cas] [STOP INTERVIEW]

2. Combien de personnes travaillent régulièrement dans votre entreprise en [NOTRE PAYS]?

N = [] [] [] [] []

**[SI MOINS DE 10 PERSONNES EMPLOYEES → STOP INTERVIEW]
 [SI NSP/SR → STOP INTERVIEW]**

3. Dans combien de pays de l'Union européenne vendez-vous régulièrement des produits ou des services, en dehors de [NOTRE PAYS] ?

N = [] []

[SI "ZERO" → STOP INTERVIEW]

4. En moyenne, environ quel pourcentage de votre chiffre d'affaires réalisez-vous dans ces pays de l'Union européenne?

- [] [] [] %

[SI NSP/SR: ---> STOP INTERVIEW]

5. Votre entreprise est-t-elle principalement une entreprise :

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- de construction ou de travaux publics 1
- de production et de fabrication de biens 2
- de commerce et de distribution (en gros ou au détail) 3
- de transport (de biens, marchandises ou personnes) 4
- de services financiers (banques, assurances, courtage) 5
- d'autres services aux entreprises 6
- [aucun de ces cas] **[PRECISER] [VERIFIER LES EXCLUSIONS!]** 7

[-, Agriculture, exploitation minière, industries extractives → STOP INTERVIEW]

[-, Hôtels/restaurants/cafés → STOP INTERVIEW]

[-, Services personnels → STOP INTERVIEW]

[-, NSP/SR → STOP INTERVIEW]

B. LOIS ET REGLEMENTS QUI AFFECTENT VOTRE ENTREPRISE

Nous commencerons en parlant des lois et règlements en [NOTRE PAYS] qui imposent des contraintes et des formalités à votre entreprise. Certaines formalités sont peu contraignantes et ne coûtent pas cher ; d'autres entraînent des dépenses ou des efforts plus importants.

1. Je vais vous citer plusieurs domaines réglementaires. Je voudrais savoir pour chacun si les obligations qu'elles imposent à votre entreprise entraînent des dépenses et des formalités :

- très importantes,	1
- importantes,	2
- normales,	3
- peu importantes, ou	4
- très peu importantes pour respecter ses obligations dans ce domaine ?	5
- [NSP/SR].....	6
- [pas concerné par ce domaine].....	7

[LIRE CHAQUE ITEM EN ROTATION - UNE REPONSE PAR ITEM]

Les lois et les règlements sur : ...

entraînent des dépenses et des formalités : ...

a. l'emploi et les conditions de travail	1	2	3	4	5	6	7
b. l'environnement.....	1	2	3	4	5	6	7
c. la conformité des produits, leur certification ou agréation	1	2	3	4	5	6	7
d. la protection des consommateurs.....	1	2	3	4	5	6	7
e. la perception et la restitution de la TVA.....	1	2	3	4	5	6	7
f. les procédures relatives à vos autres taxes	1	2	3	4	5	6	7
g. l'accès aux marchés publics	1	2	3	4	5	6	7
h. les droits de propriété intellectuelle	1	2	3	4	5	6	7
i. la concurrence	1	2	3	4	5	6	7

2. Certaines des contraintes et formalités imposées par toutes ces réglementations vous semblent peut-être mal conçues et entraînent des coûts inutiles. Quelle est environ la part de ces coûts inutiles dans le total de vos dépenses en formalités réglementaires?

[INSISTER POUR OBTENIR UNE ESTIMATION, MEME IMPRECISE, POUR DONNER UN ORDRE DE GRANDEUR DES DEPENSES INUTILES]

[CODER LES FRACTIONS EN POURCENTAGES : 1/10ème = 10%, 1/4 = 25%, etc...]

[RIEN = 000%]

[NSP/SR : CODER 999, SEULEMENT APRES AVOIR INSISTE]

Environ : [] [] [] % du total des coûts de formalités

3. Quel est en particulier le domaine réglementaire dont les contraintes et les formalités coûtent le plus cher à votre entreprise ?

[UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

[RAPPELER SI BESOIN LES DOMAINES AYANT LES CODES LES PLUS ELEVES A LA Q.1]

[SI «AUTRE DOMAINE» : FAIRE PRECISER]

- l'emploi et les conditions de travail	1
- l'environnement.....	2
- la conformité des produits, leur certification ou agréation	3
- la protection des consommateurs	4
- la perception et la restitution de la TVA	5
- les procédures relatives à vos autres taxes.....	6
- l'accès aux marchés publics	7
- les droits de propriété intellectuelle	8
- la concurrence	9
- [autre] [SPECIFIER]:	10
- [NSP/SR].....	11

4. Quelle est la part prise par les formalités relatives à **[DOMAINE CHOISI EN Q3]** dans le total de vos dépenses en formalités réglementaires?

[INSISTER POUR OBTENIR UNE ESTIMATION, MEME IMPRECISE, POUR DONNER UN ORDRE DE GRANDEUR]

[CODER LES FRACTIONS EN POURCENTAGES : 1/10ème = 10%, 1/4 = 25%, etc...]

[NSP/SR : CODER 999, SEULEMENT APRES AVOIR INSISTE]

Environ : [] [] [] % du total des coûts de formalités

5. **[POUR LE DOMAINE CHOISI A LA Q.3 :]**

Je vais vous citer plusieurs opinions que l'on peut avoir sur les lois et règlements relatifs à : **[DOMAINE CHOISI A LA Q.3]**. Je voudrais savoir pour chacune en particulier si elle correspond : ...

- tout à fait 1
- plutôt 2
- pas tellement ou 3
- pas du tout à votre propre opinion ? 4
- [NSP/SR] 5

[LIRE CHAQUE ITEM EN ROTATION ; UNE REPONSE PAR ITEM]

Ces lois et règlements: ...

- a. sont trop compliqués et difficiles à comprendre 1 2 3 4 5
- b. rentrent trop dans les détails 1 2 3 4 5
- c. sont presque impossibles à respecter 1 2 3 4 5
- d. sont contradictoires avec d'autres règlements 1 2 3 4 5
- e. sont appliqués de manière trop rigide 1 2 3 4 5
- f. sont mal connus et peu accessibles 1 2 3 4 5
- g. sont changés trop souvent 1 2 3 4 5
- h. sont inadaptés aux évolutions de votre secteur 1 2 3 4 5
- i. sont appliqués de manière discriminatoire 1 2 3 4 5
- j. sont inefficaces pour les objectifs annoncés 1 2 3 4 5

6. Dans votre cas, peut-on dire que les lois et règlements relatifs à : **[DOMAINE CHOISI A LA Q.3]** ont les conséquences négatives suivantes sur vos activités, et si c'est le cas ceci de manière importante ou marginale ?

- oui, de manière importante 1
- oui, de manière marginale 2
- non, pas de conséquence 3
- [NSP/SR] 4

[LIRE CHAQUE ITEM EN ROTATION ; UNE REPONSE PAR ITEM]

- a. ils diminuent votre chiffre d'affaires 1 2 3 4
- b. ils augmentent inutilement vos dépenses 1 2 3 4
- c. ils faussent le jeu de la concurrence 1 2 3 4
- d. ils entravent vos possibilités de croissance 1 2 3 4
- e. ils découragent vos efforts d'innovation 1 2 3 4
- f. ils exigent des investissements stériles 1 2 3 4

C. L'ENSEMBLE DES LOIS ET REGLEMENTS DANS NOTRE PAYS

Revenons à l'ensemble des lois et règlements qui concernent votre entreprise, ainsi qu'aux autorités administratives qui les appliquent.

7. A votre avis, les lois et les règlements qui s'appliquent à votre secteur sont-elles : ...

[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- bien adaptées au marché et aux progrès techniques..... 1
- assez bien adaptées mais avec des aspects moins satisfaisants..... 2
- peu adaptées et plutôt dépassées, ou..... 3
- complètement dépassées? 4
- [NSP/SR]..... 5

8. Si ces lois et règlements étaient mieux conçus, mieux adaptés et mieux appliqués, cela vous permettrait peut-être de développer vos affaires et de diminuer vos dépenses. Au total, combien cela pourrait-il faire économiser à votre entreprise chaque année, en pourcentage de votre chiffre d'affaires actuel ?

[INSISTER POUR OBTENIR UNE ESTIMATION, MEME IMPRECISE, POUR DONNER UN ORDRE DE GRANDEUR DES BENEFICES REALISABLES]

Environ : [] [] [] % du chiffre d'affaires

[rien ou presque rien : CODER 000]

[NSP/SR: CODER 999, SEULEMENT APRES AVOIR INSISTE]

9. En ce qui concerne vos relations avec les autorités administratives, êtes-vous : ...

- tout-à-fait d'accord 1
- plutôt d'accord..... 2
- pas tellement d'accord, ou..... 3
- pas du tout d'accord ... pour dire que : 4
- [NSP/SR]..... 5

[LIRE CHAQUE ITEM EN ROTATION ; UNE REPONSE PAR ITEM]

- a. Il vous est facile de trouver le service ou la personne qui peut vous aider dans vos questions relatives à l'application des réglementations 1 2 3 4 5
- b. Vos demandes d'avis et de renseignements sur les règlements applicables sont satisfaites dans un temps raisonnable 1 2 3 4 5
- c. Les autorités administratives font généralement preuve de discernement et de pondération en appliquant les réglementations 1 2 3 4 5
- d. Si vous êtes victime d'une entrave aux exportations à l'intérieur de l'Union européenne, votre problème peut être aisément traité et résolu 1 2 3 4 5
- e. Les lois et règlements imposés à votre entreprise sont en train d'être simplifiés 1 2 3 4 5

D. ACTIVITES COMMERCIALES DANS L'UNION EUROPEENNE

Venons-en à vos activités commerciales dans l'Union européenne.

10. En dehors de **[NOTRE PAYS]**, quels sont dans l'ordre vos trois marchés les plus importants dans l'Union européenne, en commençant par le plus important pour votre entreprise ?

[CODER 1 POUR LE MARCHE LE PLUS IMPORTANT]

[CODER 2 POUR LE DEUXIEME MARCHE LE PLUS IMPORTANT]

[CODER 3 POUR LE TROISIEME MARCHE LE PLUS IMPORTANT]

[SI L'ENTREPRISE A MOINS DE TROIS MARCHES NOTER L'ORDRE COMPLET D'IMPORTANCE] Ordre d'importance 1 2 3

- | | |
|----------------------|-------|
| a. Belgique | 1 2 3 |
| b. Danemark | 1 2 3 |
| c. Allemagne | 1 2 3 |
| d. Grèce | 1 2 3 |
| e. Espagne | 1 2 3 |
| f. Finlande | 1 2 3 |
| g. France | 1 2 3 |
| h. Irlande | 1 2 3 |
| i. Italie | 1 2 3 |
| j. Luxembourg | 1 2 3 |
| k. Pays-Bas | 1 2 3 |
| l. Autriche | 1 2 3 |
| m.- Portugal | 1 2 3 |
| n. Suède | 1 2 3 |
| o. Royaume-Uni | 1 2 3 |

11. Parmi le/les pays que vous venez de me citer, dans lequel/lesquels êtes-vous établi de manière permanente (filiale, bureaux,) ?

[LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- | | |
|---|---|
| - En [PAYS CODE 1 A LA Q.10] | 1 |
| - En [PAYS CODE 2 A LA Q.10] | 1 |
| - En [PAYS CODE 3 A LA Q.10] | 1 |
| - [dans aucun de ces pays] | 1 |

- 12a. Votre marché le plus important est donc **[LE PAYS CODE 1 A LA Q.10]** : Quand vous pensez aux obligations et aux formalités imposées à vos exportations ou à vos ventes dans ce pays en particulier, diriez-vous qu'elles sont :

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

[NOTER CI-DESSOUS EN REGARD DU PAYS D'IMPORTANCE 1]

- | | |
|--|---|
| - très faciles à respecter par votre entreprise | 1 |
| - assez faciles à respecter par votre entreprise | 2 |
| - difficiles à respecter par votre entreprise | 3 |
| - très difficiles à respecter par votre entreprise | 4 |
| - [NSP/SR] | 5 |

12b. Votre deuxième marché le plus important est donc: [LE PAYS CODE 2 A LA Q.10] : Quand vous pensez aux obligations et aux formalités imposées à vos exportations ou à vos ventes dans ce pays en particulier, diriez-vous qu'elles sont : ... ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]
[NOTER CI-DESSOUS EN REGARD DU PAYS D'IMPORTANCE 2]

- très faciles à respecter par votre entreprise 1
- assez faciles à respecter par votre entreprise 2
- difficiles à respecter par votre entreprise 3
- très difficiles à respecter par votre entreprise 4
- [NSP/SR] 5

12c. Votre troisième marché le plus important est donc: ... [LE PAYS CODE 3 A LA Q.10] : Quand vous pensez aux obligations et aux formalités imposées à vos exportations ou à vos ventes dans ce pays en particulier, diriez-vous qu'elles sont : ... ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]
[NOTER CI-DESSOUS EN REGARD DU PAYS D'IMPORTANCE 3]

- très faciles à respecter par votre entreprise 1
- assez faciles à respecter par votre entreprise 2
- difficiles à respecter par votre entreprise 3
- très difficiles à respecter par votre entreprise 4
- [NSP/SR] 5

13. Quel est, en dehors de l'Union européenne, votre principal marché d'exportation ?

[NOTER – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

[ENSUITE CODER LE PAYS CITE CI-DESSOUS]

- Etats-Unis 1
- Canada 2
- Amérique Latine 3
- Suisse 4
- Norvège 5
- Russie 6
- Europe Centrale et de l'Est 7
- Afrique 8
- Japon 9
- Chine 10
- Asie (Japon et Chine non inclus) 11
- [Autres : SPECIFIER] 12
- [N'exporte pas en dehors de l'Union européenne] 13
- [NSP/SR] 14

SI [« n'exporte pas en dehors de l'Union européenne »] → ALLER A Q.15

SI [NSP/SR] → ALLER A Q.15

14. D'une manière générale quand vous comparez les problèmes réglementaires rencontrés dans ce pays avec ceux que vous rencontrez dans le Marché Intérieur européen, diriez-vous que le Marché Intérieur européen est pour votre entreprise :

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- bien plus facile que ce marché extérieur 1
- plus facile que ce marché extérieur 2
- égal à ce marché extérieur 3
- plus difficile que ce marché extérieur ou 4
- bien plus difficile que ce marché extérieur ? 5
- [NSP/SR] 6

[A TOUS]

15. Ces dernières années, y a-t-il des pays de l'Union européenne où vous avez fortement réduit ou arrêté vos activités commerciales, parce que leurs lois et règlements étaient trop rebutants ou inacceptables pour votre entreprise ?

[NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES - CODER LES PAYS CITES PAR LE REPONDANT]

[CODE 1 QUAND LE REPONDANT A REDUIT SES ACTIVITES COMMERCIALES]

[CODE 2 QUAND LE REPONDANT A ARRETE SES ACTIVITES COMMERCIALES]

[CODE 0 OU [BLANC] POUR LES PAYS NON MENTIONNES]

- Réduit.....	1	2
- Arrêté.....	2	
- oui, en Belgique	1	2
- oui, au Danemark.....	1	2
- oui, en Allemagne	1	2
- oui, en Grèce	1	2
- oui, en Espagne	1	2
- oui, en Finlande	1	2
- oui, en France.....	1	2
- oui, en Irlande	1	2
- oui, en Italie.....	1	2
- oui, au Luxembourg	1	2
- oui, aux Pays-Bas.....	1	2
- oui, en Autriche	1	2
- oui, au Portugal.....	1	2
- oui, en Suède	1	2
- oui, au Royaume-Uni.....	1	2
- NON (dans aucun des pays de l'UE).....	1	
- [NSP/SR].....	1	

[SI « NON (dans aucun des pays de l'UE) » → ALLER A Q 18]

[SI « NSP/SR» → ALLER A Q 18]

[POSER CETTE QUESTION SUCCESSIVEMENT POUR CHACUN DES PAYS MENTIONNES EN Q.15]

16. Quel est le domaine légal ou réglementaire qui vous a le plus rebuté en ... [PAYS MENTIONNE] ?

[UNE REPONSE ET UNE SEULE POUR CHAQUE PAYS]
[NE SUGGERER QUE SI LE REPONDANT LE DEMANDE]
[S'IL S'AGIT D'UN AUTRE DOMAINE : FAIRE PRECISER]

- l'emploi et les conditions de travail 1
- l'environnement 2
- la conformité des produits, leur certification ou agrément 3
- la protection des consommateurs 4
- la perception et la restitution de la TVA 5
- les procédures relatives à vos autres taxes 6
- l'accès aux marchés publics 7
- les droits de propriété intellectuelle 8
- la concurrence 9
- [autre] [SPECIFIER]: 10
- [NSP/SR] 11

[CODER LA REPONSE EN REGARD DU PAYS MENTIONNE]

- en Belgique [] []
- au Danemark [] []
- en Allemagne [] []
- en Grèce [] []
- en Espagne [] []
- en Finlande [] []
- en France [] []
- en Irlande [] []
- en Italie [] []
- au Luxembourg [] []
- aux Pays-Bas [] []
- en Autriche [] []
- au Portugal [] []
- en Suède [] []
- au Royaume-Uni [] []

[POSER CETTE QUESTION SUCCESSIVEMENT POUR CHACUN DES PAYS MENTIONNES EN Q.15]

17. De quelle manière vos relations commerciales étaient-elles réalisées en [PAYS MENTIONNE] ? est-ce

[LIRE-UNE REPONSE ET UNE SEULE POUR CHAQUE PAYS]

- Par l'exportation directe de vos biens et services dans ce pays 1
- Par la vente de vos biens et services grâce à un établissement permanent dans ce pays 2
- Par l'exportation directe ET la vente grâce à un établissement permanent dans ce pays 3
- [NSP/SR] 4

[CODER LA REPONSE EN REGARD DU PAYS MENTIONNE]

- en Belgique 1 2 3 4
- au Danemark 1 2 3 4
- en Allemagne 1 2 3 4
- en Grèce 1 2 3 4
- en Espagne 1 2 3 4
- en Finlande 1 2 3 4
- en France 1 2 3 4
- en Irlande 1 2 3 4
- en Italie 1 2 3 4
- au Luxembourg 1 2 3 4
- aux Pays-Bas 1 2 3 4
- en Autriche 1 2 3 4
- au Portugal 1 2 3 4
- en Suède 1 2 3 4
- au Royaume-Uni 1 2 3 4

E VOS OPINIONS SUR LA PREPARATION DES LOIS ET REGLEMENTS

[A TOUS]

Nous terminerons par vos opinions sur la préparation des lois et règlements qui peuvent concerner votre entreprise.

18. Prêtez-vous attention aux développements législatifs et réglementaires susceptibles de concerner votre entreprise ou votre secteur d'activités ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- | | |
|-------------------|---|
| a. oui | 1 |
| b. non | 2 |
| c. [NSP/SR] | 3 |

[SI « NON » → ALLER A Q 21]

[SI « NSP/SR » → ALLER A Q 21]

19. Quand une législation est en préparation, avez-vous le sentiment de pouvoir exprimer votre opinion :

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- | | |
|----------------------|---|
| a. souvent..... | 1 |
| b. parfois | 2 |
| c. rarement, ou..... | 3 |
| d. jamais ?..... | 4 |
| e. [NSP/SR]..... | 5 |

20. Lors de ces travaux préparatoires, de quelle manière souhaiteriez-vous être consulté ou pouvoir exprimer votre opinion ? est-ce : ...

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- | | |
|--|---|
| a. directement, par exemple en répondant à un questionnaire définissant l'impact sur votre entreprise, | 1 |
| b. indirectement par le canal de vos organisations professionnelles, ou | 2 |
| c. une participation ne vous intéresse-t-elle pas ? | 3 |
| d. [NSP/SR]..... | 4 |

[A TOUS]

21. Pour garantir le bon fonctionnement d'un marché, on peut préférer des codes de bonne conduite adoptés sur une base volontaire, ou préférer des législations qui s'imposent à tout le monde. Pour votre secteur, quelle est l'opinion la plus proche de la vôtre : ...

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- | | |
|--|---|
| a. le code de conduite volontaire est toujours plus efficace | 1 |
| b. le code de conduite volontaire est souvent plus efficace | 2 |
| c. la législation est souvent plus efficace..... | 3 |
| d. la législation est toujours plus efficace | 4 |
| e. [les deux solutions sont d'efficacité comparable, cela dépend, ...] | 5 |
| f. [NSP/SR]..... | 6 |

[REMERCIER LE REONDANT]

[FIN DE L'INTERVIEW]

FLASH EUROBAROMETER 106 (SPECIAL TARGETS)

THE
« SINGLE MARKET MONITOR SURVEY »

SEPTEMBER 2001

Survey managed and organised by :
the European Commission - DG Press & Communication
(Unit B/1)

Conducted for :
THE EUROPEAN COMMISSION, Internal Market DG

Conducted by :
EOS GALLUP EUROPE

DESCRIPTION OF THE SURVEY

INTRODUCTION.

This is a European Commission « Flash Eurobarometer Special Targets », managed and organised by the DG PRESS (Unit B1).

It has been conducted by EOS GALLUP EUROPE, on behalf of the European Union, Internal Market DG.

The interviews of the Flash Eurobarometers « Special Targets » are realised by telephone, among "Targets" which are defined according to the specific objectives of each individual Survey, and the samples are drawn from nominative lists provided by Dun & Bradstreet.

POPULATION CONCERNED.

In the present case, the targets have been defined by the Internal Market DG of the European Commission as : all the European Union companies employing 10 persons or more, and belonging to one of these industrial sectors : construction, manufacturing industries, business services, and trade (hotels, restaurants and cafes excluded).

SAMPLING PROCEDURE.

Dun & Bradstreet prepared the lists of companies which were qualified to be interviewed, by drawing a sample from their european data-bases. This sampling has been made according to three criteria : Country, size of the company, and industrial sector. Within each cell defined by these criteria, the sampling has been made at random.

The total sample size has been distributed by EOS GALLUP EUROPE in agreement with the Internal Market DG of the European Commission, according to the three keys of the sampling definition : Country, size of the Company, and sector of activity. This sample distribution does not follow the actual distribution of businesses in the EU. The small countries as well as the larger businesses have been intentionally « over-sampled » in order to get significant results for each important level of analysis, i.e. :

- the 15 member states
- 3 employment sizes of the businesses : the small PME (10-49 jobs), the large PME (50-249 jobs), and the large businesses (250 jobs and more)
- 4 activity sectors : the Business Services (including Transport and Finances), the Distribution (trade activities), the Manufacturing industry, and the Construction sector (civil engineering, etc...).

Of course, during the data processing, each cell in the cross distribution of the sample has been re-weighted down or up to its real weight within the European Union. Thus the total results presented are not affected by over- and under-samplings anymore, and they are significant and representative for the total universe of the « 10 jobs and up » Enterprises of the European Union.

The person interviewed in each company is the one who has, or who would have, the responsibility of its EU business. It is the interviewer which insures the identity of this person, at the same time that he/she controls the accuracy of the enterprise characteristics, as delivered by Dun & Bradstreet, namely : the number of employed persons and the industrial sector.

QUESTIONNAIRE.

The questionnaire prepared by the Internal Market DG and EOS GALLUP EUROPE is devoted to the laws and regulations affecting the companies in the Single Market.

The questionnaire is annexed to this document, in french and english. The 15 national questionnaires, actually used during the interviews by the EOS GALLUP Institutes, form a separate document.

INTERVIEWING.

Interviews have been realized during the month of September 2001, in the fifteen Countries of the European Union, by specialized interviewers of our national Institutes, working in their Country exclusively. This total interview decentralization is allowed by the network of EOS GALLUP EUROPE Institutes, namely :

Belgium	:	DIMARSO - BRUXELLES
Denmark	:	GALLUP - KOBENHAVN
Germany	:	EMNID - BIELEFELD
Greece	:	ICAP - ATHENS
Spain	:	DEMOSCOPIA - MADRID
Finland	:	SUOMEN GALLUP - ESPOO
France	:	SOFRES - MONTROUGE
Ireland	:	IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN
Italy	:	DOXA - MILANO
Luxembourg	:	ILReS - LUXEMBOURG
Netherland	:	NIPO - AMSTERDAM
Austria	:	ÖSTERREICHISCHES GALLUP - VIENNA
Portugal	:	METRIS - LISBOA
Sweden	:	GALLUP SVENSKA - STOCKHOLM
United Kingdom	:	NOP - LONDON

The interviews have been realized by telephone, with utilization of a specific software for the contacts and questionnaire management (CATI system).

SAMPLE INTERVIEWED.

We already explained why the interviews have not been proportionally allocated :

- within the European Union the small countries have been over-sampled
- within each country the large companies have been over-sampled.

Hereafter is presented the exact size of each national sample, and the consequences of re-weighting the interviews during the data-processing, in order to get representative results at each level of analysis :

1. In the first column one get the absolute and relative frequencies of the interviews as they have been conducted.
2. In the second column one get the structure of the sample when the over-sampling of the large businesses is removed in each individual country. This "redressed" sample is used to edit all the results at the National level (i.e.: tables presented in the Volume A, as described later). One will notice that the interviews frequencies in each country remained unchanged at that level : only the "sizes" structure is redressed, and the sectors are affected marginally.

3. In the third column one get the structure of the sample when the over-sampling of the small countries has been removed too. This "weighted" sample is used to edit all the results at the European Union level (i.e.: tables presented in the Volume B, as described later). Now one will notice that the interviews frequencies in each country changed considerably, but that the "Sizes" as well as the Sectors structures are only marginally affected.

		Interviews CONDUCTED	Sample REDRESSED	Sample WEIGHTED		
TOTAL EU 15.....		4035 100%	4035 100%	4035 100%		
BELGIQUE.....		282 7%	282 7%	89 2%		
DANMARK.....		247 6%	247 6%	59 1%		
DEUTSCHLAND.....		401 10%	401 10%	1170 29%		
ELLAS.....		150 4%	150 4%	64 2%		
ESPAÑA.....		399 10%	399 10%	416 10%		
FINLAND.....		150 4%	150 4%	42 1%		
FRANCE.....		404 10%	404 10%	513 13%		
IRELAND.....		150 4%	150 4%	40 1%		
ITALIA.....		400 10%	400 10%	605 15%		
LUXEMBOURG.....		149 4%	149 4%	9 0%		
NEDERLAND.....		253 6%	253 6%	158 4%		
ÖSTERREICH.....		250 6%	250 6%	104 3%		
PORTUGAL.....		150 4%	150 4%	147 4%		
SWEDEN.....		250 6%	250 6%	78 2%		
UNITED KINGDOM.....		400 10%	400 10%	540 13%		
SIZE (EMPLOYMENT)						
SME 10-49 employees.....		2272 56%	3390 84%	3426 85%		
SME 50-249 employees.....		1250 31%	527 13%	493 12%		
MAJORS (250 employees and more).....		513 13%	118 3%	116 3%		
ACTIVITY						
Construction or civil engineering.....		290 7%	324 8%	368 9%		
Production and manufacturing of goods.		1748 43%	1637 41%	1670 41%		
Trade and distribution (wholesale or retail).....		1184 29%	1311 32%	1229 30%		
Transport (of goods or people).....		248 6%	231 6%	198 5%		
Financial services (banking, insurance, broking).....		60 1%	40 1%	58 1%		
Business services.....		505 13%	493 12%	513 13%		

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg